

Was ist denn passiert?

Ç'ka ndodhur pra?

Përmbledhje

Çfarë duhet të dini

1. E kryera e foljeve me parashtesë të ndashme

Në kohën e tashme, parashtesa e ndashme e foljeve të ndashme zë vend në fund të fjalisë. Për shembull:

einladen – Ich lade Sie nach Berlin ein.

Në të kryerën, parashtesa **ge-** e pjesores së shkuar futet midis parashtesës **ein-** dhe foljes:

Ich habe Sie nach Berlin eingeladen.

2. E kryera e foljeve që zgjedhohen me ndihmësen *sein*

Kemi parë se shumica e foljeve e formojnë të kryerën me ndihmësen **haben**. Por disa folje e formojnë të kryerën me ndihmësen **sein**, për shembull foljet që tregojnë lëvizje dhe folja *passieren*.

fahren: Ich **bin** mit meinem Auto gefahren.

passieren: **Ist** Ihnen etwas passiert?

Ju mund të thoni

Kur diçka nuk është e rëndësishme për ju: Das macht nichts.

Kur doni të pyesni nëse dikush ka pësuar ndonjë gjë: Ist Ihnen etwas passiert?

Kur doni të pyesni se ç'ka ndodhur: Was ist denn passiert?

Andrea i telefonon më në fund dr. Tyrmanit, që e kishte ftuar para shumë kohësh në Berlin. Andrea mëson se dr. Tyrmani tani do të vijë vetë në Ahen.

Dr. Thürmann: Thürmann.

Andreas: Guten Abend, Herr Dr. Thürmann. Hier ist Andreas Schäfer. Vom Hotel Europa.

Dr. Thürmann: Ach ja! Guten Abend, Herr Schäfer.

Andreas: Ich habe Sie lange nicht angerufen. Entschuldigen Sie bitte.

Dr. Thürmann: Schon gut! Das macht nichts!

Andreas: Sie haben mich ja nach Berlin eingeladen.

- Dr. Thürmann: Ja, das stimmt! Ich habe Sie eingeladen. Aber nun komme ich nach Aachen.
- Andreas: Wie schön! Im Hotel Europa ist immer ein Zimmer für Sie frei.
- Dr. Thürmann: Ich weiß! Aber ich muß in die Klinik.
- Andreas: Ach – das tut mir aber leid.
- Dr. Tyrmani i shpjegon se ka patur një aksident me makinë. Por ai nuk ka pësuar gjë të rëndë.
- Dr. Thürmann: Ich hatte einen Unfall.
- Andreas: Mit dem Auto?
- Dr. Thürmann: Ja.
- Andreas: Ist Ihnen etwas passiert?
- Dr. Thürmann: Nein, es war nicht so schlimm.
- Ex: Was ist denn passiert?
- Dr. Thürmann: Wie bitte? War das Ihre Stimme?
- Andreas (i hutuar): Nein – was ist denn passiert?
- Dr. Thürmann: Ich bin von einem Freund gekommen. Dann bin ich zu mir gefahren – und dann ... Ach, das kann ich Ihnen doch in Aachen erzählen.
- Andreas: Gern!
- Dr. Thürmann: Besuchen Sie mich doch mal! Ich bin in der Reha-Klinik.
- Andreas: Ich besuche Sie bestimmt.
- Ex: Ich auch!
- Andreas: Auf Wiedersehen.
- Dr. Thürmann: Bis bald – in Aachen.

Wörter und Wendungen

Ich habe Sie lange nicht angerufen.	Unë nuk ju kam telefonuar për një kohë të gjatë.
lange	kohë e gjatë, prej shumë kohësh
Schon gut!	Epo, mirë!
Das macht nichts!	S'ka gjë! Nuk prish punë!
nun	tani
die Klinik	klinikë
der Unfall	aksident
das Auto	veturë, automobil, makinë
Ist Ihnen etwas passiert?	A pësuar gjë? (A ju ndodhi gjë?)
passieren	ndodh, ngjan, pësoj (diçka)
Was ist denn passiert?	Po çfarë ndodhi? Ç'ka ndodhur, pra?
Ich bin von einem Freund gekommen.	Po kthehesha nga një mik.
Dann bin ich zu mir gefahren.	Pastaj po kthehesha në shtëpi.
fahren	udhëtoj, i jap makinës
die Reha-Klinik	klinikë e riaftësimi
(Reha = Rehabilitation)	(riaftësimi, përmirësim)
die Klinik	klinikë

Übungen

1 Rishkruani fjalitë e mëposhtme në ligjëratën e drejtë, në vetën e parë.

1. Dr. Thürmann möchte Andreas nach Berlin einladen. Er sagt:

Ich lade Sie nach Berlin ein.

2. Ex will mitkommen. Sie sagt:

3. Andreas muß noch einkaufen. Er sagt:

4. Andreas soll unglücklich aussehen. Frau Berger sagt:

5. Andreas will die Karten abholen. Er sagt:

2 Vini parashtesën e ndashme që duhet në çdo folje dhe plotësoni pastaj vendet bosh me paskajoret e foljeve.

ab laden	<u>abholen</u>	_____
ab kaufen	_____	_____
an hören	_____	_____
aus kommen	_____	_____
ein holen	_____	_____
ein sehen	_____	_____
mit nehmen	_____	_____
zu rufen	_____	_____

3 Formoni fjali me foljet e ushtrimit të dytë. (Zgjidhjet nuk përfshihen në çelësin e ushtrimeve.)

4 Shkruani kuptimin e foljeve të ndashme të ushtrimit 2. Në rast nevojë kërkoheni kuptimin e fjalëve edhe në një fjalor.

5 Plotësoni fjalitë e mëposhtme duke i kthyer foljet brenda katrorit në kohën e kryer.

1. Andreas hat Dr. Thürmann _____ .

2. Andreas _____ abends _____ .

3. Andreas _____ die Karten abends _____ .

4. Dr. Thürmann _____ Andreas _____
 5. Frau Berger _____ Ex _____

einladen	abholen	zuhören	anrufen	einkaufen
----------	---------	---------	---------	-----------

6 Vini formën foljore që duhet të foljes sein.

1. Wann _____ du nach Hause gekommen? 2. Wir _____ um sechs Uhr nach Hause gefahren. 3. Was _____ Ihnen passiert?
 4. _____ Sie gut nach Hause gekommen? 5. Ich _____ zwei Stunden gefahren.

7 Haben apo sein?

1. Das Telefon _____ geklingelt. 2. Frau Schäfer _____ Andreas angerufen. 3. Sie _____ gesagt: "Wir _____ gerade nach Hause gekommen. 4. Da _____ ich dich gleich angerufen.
 5. Du _____ eine Reportage über Aachen gemacht?" 6. Andreas ist zufrieden: Seine Eltern _____ gut nach Hause gekommen.
 7. Ihnen _____ nichts passiert.

8 Formoni fjali me fjalët e mëposhtme.

1. angerufen Sie nicht habe ich
2. nichts macht das
3. nach Berlin Sie eingeladen mich haben
4. komme nach Aachen nun ich
5. ein Zimmer im immer frei Hotel Europa ist
6. muß eine Klinik ich in
7. Unfall hatte einen ich
8. passiert Ihnen ist etwas?
9. es so schlimm war nicht
10. gekommen bin von ich Freund einem
11. Ihnen ich in Aachen kann erzählen doch das